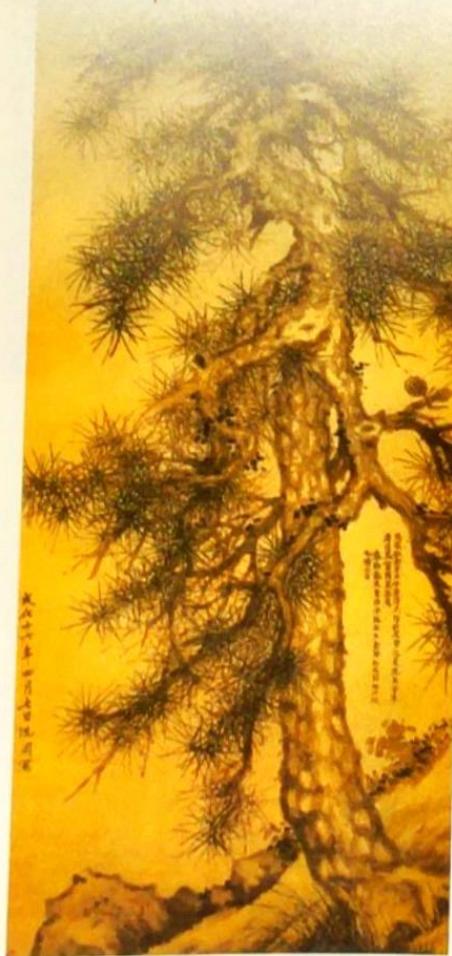
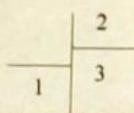


“岁寒三友”

Soğuk Havada Üç Arkadaş

1. 挺拔的松树
Ayakta dik duran çam ağacı
2. 墨竹扇面
Mürekkep Resmi: Bambu resimli yelpaze
3. 坚韧傲寒的梅花
Yüce Erik Çiçeği



青松、翠竹和冬梅这三种植物历来被中国人所喜爱，原因就在于它们即使在寒冷的冬天也显示出生机勃勃的活力，像三位志同道合的朋友一样迎接春天的来临，所以它们被人们誉为“岁寒三友”，象征着中国人所敬慕和追求的高尚情操。

在中国，“岁寒三友”的图案很常见，不管是在器皿、衣料，还是在建筑上都留下了它们的影子。仁人志士向往它们傲霜斗雪、铮铮铁骨的高尚品格，而老百姓则看重它们长青不老、经冬不凋的旺盛的生命力。

松树是一种生命力极强的常青树，即使天寒地冻，它也依然葱茏茂盛。所以人们赋予它意志刚强，坚贞不屈的品格。在中国民间，人们更喜欢它的长青不老，将它作为长寿的代表。

每当寒露降临，很多植物便会逐渐枯萎，而竹子却能凌霜而不凋，坚强地屹立在风雪之中。竹节中空、挺拔，所以被人们赋予坚贞和虚心的品格，有着“君子”的美誉。在中国的民间传统中，有用放爆竹来除旧迎新、除邪恶报平安的习俗，所以竹子在中国也被作为平安吉祥的象征。

梅花是中国的传统名花，它清香幽雅、冰肌玉骨，梅花以它的高洁、坚强、谦虚的品格，激励着人们洁身自好、不断奋发向上，所以中国历代文人志士喜欢梅花、歌颂梅花的极多。梅花还常常被民间作为传春报喜的吉祥象征。有关梅花的传说故事、梅的美好寓意在中国流传深远，应用很广。

除了松、竹、梅这“岁寒三友”之外，中国还有很多植物，如菊花、兰花和莲花等，也被人们寄寓了美好的品格，成为中国人所追求的人格操守的象征。